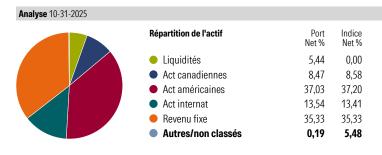
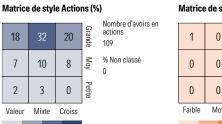
Date du rapport 10-31-2025 Page 1 de 7

Portefeuille en bref : Independent Balanced/Indépendante Équilibré

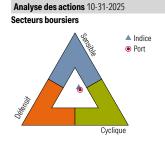
Valeur du portefeuilleRFG moyen des fonds (%)Dépenses ann est des fondsRevenu du port. (%)Indice100 000,00 \$0,88870,97 \$1,49Personnalisé

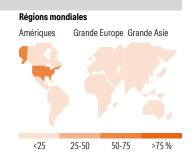




0-10 10-25 25-50 >50







Indice (%) 14,92 3,30 11,44 0,00 0,18

> 7,72 5,22 1,55 0,90 0,05 77,36 14,50 62,85 0,01

Graphique d'activité des placements		<u>—</u> Р	Portfolio Gross Indice				Val ini	tiale : 47 976 \$		
		— F	Portfolio Net		nale : 100 0	00\$				
	1	1			1		1		1	130K
										11
					.					9
			_		~			~		7
~										5
10-15	10-16	10-17	10-18	10-19	10-20	10-21	10-22	10-23	10-24	3

u	Cyclique	Port (%) 39,38	Indice (%) 33,46	Grande Europe	Port (%) 13,27
A	Mat de base	5,08	4,45	Royaume-Uni	3,12
<u> </u>	Consom cycl	13,26	9,22	Europe développée	9,86
<u></u>	Srvs financiers	20,80	17.94	Europe émergente	0,00
1	Immobilier	0,24	1,85	Afrique/Moyen- Orient	0,29
Aw	Sensible	44,90	50,60	Grande Asie	9,27
	Serv de comm	8,74	8,10		-
•	Énergie	2,37	4,80	Japon	2,33
Ф	Valeurs industrielles	9,57	10,67	Australasie Asie développée	0,02 5,93
	Technologie	24,22	27,03	Asie émergente	0,99
→	Défensif	15,72	15,94	Amériques	77,46
Ħ	Consom défens	6,28	5,07	Canada	14,34
+	Soins de santé	8,63	8,13	États-Unis	62,73
	Services publics	0,81	2,74	Amérique latine	0,39
Sans	s classification	0,00	0,00	Sans classification	0,00

Rendements passés	3 mois	1 an	3 ans	5 ans	10 ans	15 ans
Portfolio Return-Gross	5,70	9,22	11,55	7,56	7,78	_
Portfolio Return-Net	5,70	9,06	11,39	7,40	7,62	8,52
Rendement de l'indice	6,87	15,57	15,31	10,42	8,80	9,49
+/- Benchmark Return-Net	-1,17	-6,51	-3,92	-3,02	-1,18	-0,96
Rend année civile	Port (%)	Indice	(%)	-	+/- Indice
AAJ	6,79	7	12,	07		-5,28
2024	14,77	7	18,	26		-3,49
2023	10,16	5	14,	02		-3,86
2022	0.40	1	0	04		0.24

Avoirs 10-31-2025		
8 principaux avoirs sur 9	Valeur de l'avoir \$	% actifs
Fonds revenu Beutel Goodman F(CAD,F00000JXRN,MF)	27 500	27,50
Canoe d'actions mondiale F(CAD,F00000N9XA,MF)	22 500	22,50
Beutel Goodman Actions américaines F(CAD,F000005EYA,MF)	15 000	15,00
Capital Group Act Mondiales (Canada) F(CAD,F0CAN05NUY,MF)	15 000	15,00
Fds oblig de base Plus Beutel Goodman F(CAD,F00000JXRL,MF)	10 000	10,00
Franklin Bissett actions canadiennes F(CAD,F0CAN05M1X,MF)	7 500	7,50
Liquidités - 0,000%	2 500	2,50
Canoe canadien petite/moyenne capit F(CAD.F0CAN06ZAX.MF)	0	0,00

2027	1711	10,20	フューノ
2023	10,16	14,02	-3,86
2022	-9,60	-9,81	0,21
2021	9,48	12,26	-2,78
2020	12,15	10,81	1,34
2019	16,44	15,85	0,59
2018	0,04	0,68	-0,64
2017	10,70	9,19	1,51
2016	5,31	5,15	0,16
2015	5,23	5,34	-0,11

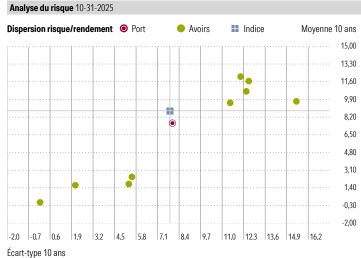
Meilleures/Pires périodes	Meilleures %	Pires %
3 mois	10,62 (avr 2020-juin 2020)	-8,41 (avr 2022-juin 2022)
1 an	21,70 (nov 2023-oct 2024)	-11,53 (sept 2021-août 2022)
3 ans	12,66 (janv 2019-déc 2021)	2,05 (oct 2020-sept 2023)

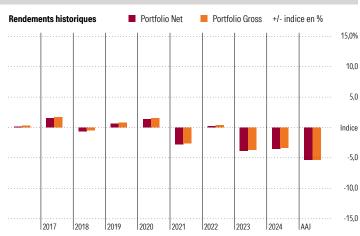


Date du rapport 10-31-2025 Page 2 de 7

Portefeuille en bref : Independent Balanced/Indépendante Équilibré

Valeur du portefeuilleRFG moyen des fonds (%)Dépenses ann est des fondsRevenu du port. (%)Indice100 000,00 \$0,88870,97 \$1,49Personnalisé





Statistiques de risque et rendement	1 ar	3 ans	5 ans	10 ans
	Port Indice	Port Indice	Port Indice	Port Indice
Écart-type	7,27 6,98	7,98 7,45	8,71 8,54	8,00 7,85
Moyenne	9,06 15,57	11,39 15,31	7,40 10,42	7,62 8,80
Ratio de Sharpe	0,86 1,81	0,92 1,48	0,57 0,93	0,76 0,92
Ratio de Sortino	1,35 3,47	1,53 2,72	0,90 1,52	1,20 1,47

Statistiques TMP	1 an Port	3 ans Port	5 ans Port	10 ans Port
Alpha	-6,14	-4,03	-2,82	-1,11
Bêta	1,03	1,05	1,00	1,00
R-carré	97,00	97,14	96,83	96,36
Ratio d'information	-3,00	-2,26	-1,74	-0,76
Erreur de suivi	2,17	1,73	1,74	1,56

Divulgation sur le rendement du portefeuille

Le rendement montré au niveau du portefeuille est hypothétique et n'a que valeur d'illustration. Les rendements obtenus par l'investisseur différeront des résultats affichés. Les chiffres de rendement reflètent le rééquilibrage mensuel du portefeuille.

Maturité du marché			Capitalisation moyenne géo	mátriaua	(M¢)
% des actions	Port	Indice	Port	•	168 617,9
Marchés développés	98,58	99,94			
Marchés émergents	1,42	0,06	Indice		295 215,
Non disponible	0,00	0,00	Répartition de la qualité du crédit	% des	obligatio
Ratios du cours	Port	Indice	AAA		19,
			AA		45,
Cours/bénéfices	22,48	23,55	A		14,
Cours/val comptable	4,25	3,44	BBB		18,
Cours/ventes	2,69	2,67	BB		0,
Cours/flux trésorerie	14,96	15,23	В		0,
Rentabilité	Port	Indice	Inférieure à B		0,
% des actions	2025-10	2025-10	Sans cote		1,
Marge nette	21,91	20,95	Risque de taux d'intérêts	Obliga-	% N
RCP	30,85	28,30	Échéance effect	tions	disponi
Rend de l'actif %	11,56	13,28	moyenne	9,36	0,
Oette/cap propres	40,27	36,32	Durée effect moyenne	6,89	0.
	-,	- 7,5 -	Qualité du crédit moyenne	AA	0,
			Coupon pondéré moyen	_	0

Ratios de capture à la hausse et à la baisse 10-31-2025										
Port	1 an	3 ans	5 ans	10 ans	15 ans					
Ratio de capture à la hausse	82,46 🛧	91,04 🛧	91,43 🛧	96,15 🛧	95,59 🛧					
Ratio de capture à la baisse	150,93 ↓	132,71 ↓	115,66 ↓	106,71 ↓	103,74 🗸					



 Date du rapport 10-31-2025
 Page 3 de 7

Portefeuille en bref : Independent Balanced/Indépendante Équilibré

Valeur du portefeuilleRFG moyen des fonds (%)Dépenses ann est des fondsRevenu du port. (%)Indice100 000,00 \$0,88870,97 \$1,49Personnalisé

Rendement total et ajusté au risque

Le taux de rendement annualisé est le rendement cumulé pendant une période plus longue (13 mois et plus), sous forme de taux composé annualisé. Les taux de rendement composés comprennent les effets cumulatifs des intérêts.

Total des rendements nets (%) 10-31-2025										
	% actifs	1 an	3 ans	5 ans	10 ans	15 ans	Depuis création	Date de création	Dépenses payées	Ratio des frais de gestion (%)
Beutel Goodman Actions américaines F (CAD)	15,00	-1,51	9,57	11,65	10,84	13,50	10,42	08-01-2006	166,84	1,10
Canoe canadien petite/moyenne capit F (CAD)	0,00	17,03	13,07	14,42	9,87	9,36	7,59	12-29-2006	0,00	1,31
Canoe d'actions mondiale F (CAD)	22,50	15,88	17,98	12,98	12,26	_	14,64	10-20-2011	284,81	1,25
Capital Group Act Mondiales (Canada) F (CAD)	15,00	19,24	21,01	10,95	11,82	12,87	10,27	11-01-2002	120,97	0,80
Fds oblig de base Plus Beutel Goodman F (CAD)	10,00	4,67	5,56	0,57	2,60	2,70	2,69	10-04-2010	58,34	0,58
Fonds revenu Beutel Goodman F (CAD)	27,50	4,45	5,05	-0,10	1,93	2,10	2,13	09-27-2010	160,43	0,58
Franklin Bissett actions canadiennes F (CAD)	7,50	18,28	13,46	15,76	9,74	9,30	10,38	03-01-1983	79,59	1,05
TD d'obligations à court terme - F (CAD)	0,00	4,71	4,93	1,58	1,80	1,95	2,66	11-01-2004	0,00	0,56
BofA ML marché élargi canadien RT CAD (CAD)		4,56	5,04	0,00	2,08	2,85	5,47	06-30-1992		
Morningstar CAD O/N Cash GR CAD (CAD)		2,92	4,13	2,73	1,82	1,51	2,16	08-01-2021		
MSCI EAEO RG C\$ (CAD)		24,30	21,77	14,01	8,76	9,40	9,79	03-31-1986		
S&P 500 RT CAD (CAD)		22,08	23,78	18,81	15,43	17,00	9,36	01-31-2002		
S&P/TSX plafonné composé RT CAD (CAD)		28,75	19,52	17,64	11,71	9,19	9,97	01-30-1970		



Date du rapport 10-31-2025 Page 4 de 7

Portefeuille en bref : Independent Balanced/Indépendante Équilibré

Valeur du portefeuilleRFG moyen des fonds (%)Dépenses ann est des fondsRevenu du port. (%)Indice100 000,00 \$0,88870,97 \$1,49Personnalisé

Frais d'après les actifs

The returns and/or return statistics in this report reflect the deduction of the asset-based fees listed in the table below. The annual fee percentage and frequency were provided by

your financial professional. This type of fee is in addition to the normal operating expenses of the securities within the portfolio.

Titre	Frais annuels %	Fréquence
Beutel Goodman Actions américaines F (CAD)	0,1500	Annuel
Fds oblig de base Plus Beutel Goodman F (CAD)	0,1500	Annuel
Fonds revenu Beutel Goodman F (CAD)	0,1500	Annuel
Canoe d'actions mondiale F (CAD)	0,1500	Annuel
Franklin Bissett actions canadiennes F (CAD)	0,1500	Annuel
Capital Group Act Mondiales (Canada) F (CAD)	0,1500	Annuel
TD d'obligations à court terme - F (CAD)	0,1500	Annuel
Canoe canadien petite/moyenne capit F (CAD)	0,1500	Annuel

Divulgation sur les rendements

Les données sur le rendement fournies représentent le rendement passé et ne sont pas la garantie des résultats futurs. La valeur du capital et le rendement du placement varieront, si bien que les parts d'un investisseur, au moment de la vente ou du rachat, pourront valoir plus ou moins que leur coût initial. Le rendement actuel peut être inférieur ou supérieur aux chiffres cités dans ce rapport. Pour obtenir les rendements à la plus récente fin de mois, veuillez visiter http://advisor.morningstar.com/familyinfo.asp

Voir la page de divulgation sur les rendements normalisés



Date du rapport 10-31-2025 Page 5 de 7

Annexe

Historique des performances annuelles												
	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	AAJ	
Portefeuille net %	_	0,16	1,51	-0,64	0,59	1,34	-2,78	0,21	-3,86	-3,49	-5,28	
Portefeuille brut %	_	0.31	1.68	-0.49	0.76	1.51	-2.62	0.34	-3,70	-3.32	-5.28	



Date du rapport 10-31-2025 Page 6 de 7

Rapport Portefeuille en bref Document de divulgation

Le rapport Portefeuille en bref résume les caractéristiques de la composition d'un portefeuille de placements. Il prend en compte la répartition d'actifs générale, les pondérations régionales, le style de placement des titres et les participations sectorielles afin de fournir différents moyens d'évaluer la diversification du portefeuille, sa volatilité potentielle, ainsi que ses fluctuations possibles à l'avenir. La pondération du portefeuille dans diverses catégories d'actifs, notamment « Autre(s) », est représentée dans ce graphique et ce tableau. « Autres » inclut les types de valeurs mobilières qui ne peuvent pas être clairement classés dans les autres catégories d'actifs, comme les obligations convertibles et les actions privilégiées.

Le RFG moyen des fonds est un calcul de la moyenne pondérée basé sur les ratios des frais de gestion publiés pour les fonds destinés aux particuliers, les fonds de série F, les fonds distincts et les fonds négociés en bourse (FNB) composant le portefeuille. Tous les autres types de valeurs mobilières non concernées, ainsi que les fonds dont le ratio des frais de gestion n'est pas disponible, sont exclus du calcul de la moyenne pondérée. Les dépenses annuelles estimées du fonds représentent la somme de toutes les dépenses payées pour chaque fonds dans le portefeuille.

Les portefeuilles de placement illustrés dans ce rapport peuvent être transactionnels ou non transactionnels. Les rapports générés à partir du module Clients & Portefeuilles et du module Planification sont de nature non transactionnelle : l'utilisateur inscrit seulement les avoirs du portefeuille et leurs allocations actuelles.

Les rapports générés à partir du Module Illustrateur hypothétique sont transactionnels : l'utilisateur inscrit la date de début et le montant de tous les placements effectués dans chaque avoir et les retraits dont il a fait l'objet, ainsi que les taux d'imposition, les frais d'acquisition et autres facteurs affectant le rendement du portefeuille.

Les rendements des portefeuilles non transactionnels

Le rendement total mensuel des portefeuilles non transactionnels se calcule en appliquant les pondérations des avoirs de fin de période fournies par l'utilisateur aux rendements mensuels de chaque avoir.

Pour ce qui est de la date de création des avoirs, les utilisateurs peuvent choisir entre la date commune d'inclusion des avoirs la plus ancienne ou la date disponible la plus ancienne. L'option de la date commune la plus ancienne donne par défaut le rendement au premier mois d'existence de tous les avoirs. Par exemple, si l'Avoir A a débuté le 1er janvier 1985 et l'Avoir B le 1er janvier 1990, la date commune la plus ancienne est celle du 1er janvier 1990 et sera par défaut la date à laquelle le rendement du portefeuille sera pris en compte.

L'option de la date la plus ancienne disponible utilise le prix à la date la plus ancienne disponible pour chaque avoir. Morningstar a des informations qui remontent à la date de création pour la plupart des fonds communs de placement de notre base de données. On ne peut pas octroyer une date antérieure. Morningstar calcule les rendements en utilisant les allocations données en supposant un rééquilibrage mensuel, et le rendement du portefeuille est par défaut établi à la date la plus ancienne de tarification de chaque avoir. Les impôts et les frais d'acquisition et de ventes ne sont pas pris en compte.

Rendements des portefeuilles transactionnels

Les portefeuilles transactionnels sont établis au gré de l'utilisateur et prennent en compte les frais d'acquisition, les impôts, les flux de trésorerie et les dates de placement spécifiques. Les portefeuilles transactionnels utilisent l'historique de placement du portefeuille pour calculer les valeurs et les rendements boursiers finaux. Pour les portefeuilles transactionnels, les avoirs individuels comme les rendements du portefeuille sont des calculs internes du taux de rendement qui reflètent la période et le montant en dollars de tous les achats et toutes les ventes. Pour les actions et les fonds communs de placement, les frais de vente et les taux d'imposition sont pris en compte tels que spécifiés par l'utilisateur (sauf pour les rendements avant impôts, qui reflètent l'impact des frais de ventes mais pas des impôts). Il faut prendre note que dans certaines illustrations des portefeuilles transactionnels, les distributions de dividendes et de gains en capital sont réinvesties le cas échéant à la fin du mois auquel elles sont effectuées, au prix de clôture de la fin du mois.

Qu'ils soient transactionnels ou non transactionnels, les portefeuilles sont théoriques, n'ont que valeur d'illustration et ne reflètent pas l'expérience réelle d'un investisseur. Les données sur le rendement fournies ici représentent les rendements passés et ne devraient pas être considérées comme une indication des résultats futurs.

Pour les fonds communs de placement, le rendement total n'est pas ajusté en fonction des frais de vente et reflète toutes les dépenses courantes du fonds pour diverses périodes. Ces rendements présument le réinvestissement des distributions. S'ils étaient ajustés en fonction des frais de vente et des effets de l'imposition, les rendements des fonds communs de placement seraient réduits. Pour les FNB, les rendements totaux sont calculés en fonction de leur valeur marchande à la fin de chaque jour ouvrable pour la période précisée et n'incluent pas les frais ou dépenses engagés en achetant ou en vendant un titre, comme les commissions de courtage.

Les actions, FNB et fonds communs de placement ne sont pas garantis. Leur valeur change fréquemment et ils ne sont pas couverts par la Société d'assurance-dépôts du Canada ou un autre organisme gouvernemental d'assurance-dépôts.

Les informations de ce rapport contiennent ou mettent à contribution les renseignements les plus récents qu'a recueillis Morningstar auprès de différentes sources du domaine public ou de fournisseurs tiers, ou les informations sur vos comptes fournies par votre conseiller financier, et peuvent ou non être une représentation exacte des données réelles. Il n'y a pas de garantie que ces informations demeureront les mêmes.

Morningstar ne peut pas se livrer à la vérification de ces informations et ne s'y livre pas, ne se porte pas garante, de façon implicite ou explicite, de leur véracité, de leur exhaustivité ou de leur exactitude, ni n'accepte de responsabilité en ce domaine.

Quand il est utilisé comme document de soutien à la vente, le rapport Portefeuille en bref doit être précédé ou accompagné du prospectus du fonds ou du contrat de placement en vigueur, du document Aperçu du fonds ou de son équivalent. Veuillez lire soigneusement ces documents avant d'investir. Dans tous les cas, ce document de divulgation devrait accompagner le rapport Portefeuille en bref.

Risques liés au placement

Fonds non-diversifiés: Les fonds investissant une grande portion de leur actif



Date du rapport 10-31-2025 Page 7 de 7

dans un petit nombre d'émetteurs encourent des risques supplémentaires, y compris la fluctuation des cours boursiers, en raison de la concentration des placements.

Fonds d'obligations à haut rendement : Les fonds investissant dans des titres créanciers faiblement cotés (couramment désignés obligations de pacotille) encourent des risques supplémentaires en raison de la faible qualité du crédit des titres dans le portefeuille. L'investisseur devrait être conscient du niveau possiblement élevé de volatilité et du risque d'insolvabilité.

Fonds sectoriels: L'investisseur devrait noter que les fonds qui investissent exclusivement dans un secteur ou une industrie encourent des risques supplémentaires. Le manque de diversification d'industries assujettit l'investisseur à des risques particuliers à l'industrie.

Fonds d'actions à petite capitalisation : Les fonds investissant dans des actions de petites sociétés encourent des risques supplémentaires. Les petites sociétés présentent habituellement un plus grand risque d'échec et ne sont pas aussi bien établies que les sociétés de premier ordre. Dans le passé, les actions de petites sociétés ont subi un niveau de volatilité supérieur à celui du marché général moyen.

Fonds d'actions étrangères/des marchés émergents : Les fonds investissant dans des titres étrangers encourent des risques supplémentaires spéciaux. Ces risques sont liés, mais ne sont pas limités, au risque de devises, au risque politique et au risque associé aux normes comptables diverses. L'investissement dans les marchés émergents peut accentuer ces risques.

Fonds à moyenne capitalisation : Les fonds investissant dans des actions de sociétés à plus petite capitalisation encourent des risques supplémentaires. Les titres de ces sociétés peuvent être plus volatils et moins liquides que ceux des grandes sociétés.

Positions courtes: Les investisseurs doivent se rendre compte que quand une position courte s'oriente vers une direction peu avantageuse, les pertes sont théoriquement illimitées. Le courtier exigera un dépôt de garantie plus élevé et le gestionnaire devra peut-être clore cette vente à découvert à un moment inopportun pour endiguer des pertes supplémentaires.

Fonds de prêts bancaires/créances prioritaires: Les fonds qui contiennent des prêts bancaires et des créances prioritaires sont généralement touchés par les risques liés aux produits à revenu fixe, y compris ceux relatifs aux taux d'intérêt et de défaut de paiement. Puisqu'ils investissent souvent dans des produits de qualité inférieure, le risque de défaut de paiement est élevé. Ce type de titres sont souvent relativement non liquides. Les fonds qui investissent dans des prêts bancaires/créances prioritaires sont souvent fortement endettés, produisant ainsi un taux de volatilité élevé.

Divulgation sur les indices

Independent Balanced/Indépendante Équilibré Indice personnalisé : AutoBench by Asset Allocation	Répartition %	Туре
Morningstar CAD O/N Cash GR CAD	5,44	IND
S&P/TSX plafonné composé RT CAD	8,66	IND
S&P 500 RT CAD	37,03	IND
MSCI EAEO RG C\$	13,54	IND
BofA ML marché élargi canadien RT CAD	35,33	IND

BofA ML marché élargi canadien RT CAD

The index measures the performance of CAD denominated investment grade debt publicly issued in the Canadian domestic market, including sovereign, quasi-government, corporate, securitized and collateralized securities.

Morningstar CAD O/N Cash GR CAD

The index measures the performance of a synthetic asset, carrying the average of the bid and offer overnight bank lending rate in the Canadian market. The rate changes daily and interest accrues based on the daily rate.

MSCI EAEO RG C\$

The index measures the performance of the large and mid cap segments of developed markets, excluding the US & Canada equity securities. It is free float-adjusted market-capitalization weighted. The constituents displayed for this index are from the following proxy: Schwab International Index Fund®.

S&P 500 RT CAD

The index measures the performance of 500 widely held stocks in US equity market. Standard and Poor's chooses member companies for the index based on market size, liquidity and industry group representation. Included are the stocks of industrial, financial, utility, and transportation companies. Since mid 1989, this composition has been more flexible and the number of issues in each sector has varied. It is market capitalization-weighted. The constituents displayed for this index are from the following proxy: SPDR® S&P 500® ETF.

S&P/TSX plafonné composé RT CAD

The S&P/TSX Capped Composite Index imposes capped weights of 10% on all of the constituents included in the S&P/TSX Composite. The S&P/TSX Composite covers approximately 95% of the Canadian equities market, and has been the primary gauge for Canadian-based, Toronto Stock Exchange-listed companies since 1977. The constituents displayed for this index are from the following proxy: iShares Core S&P/TSX Capped Compost ETF.

